



Тайный государственный архив прусского культурного наследия

Правила пользования

(совместно с Правилами начисления оплаты и Правилами внутреннего распорядка от 9 декабря 2005 года)
действуют с 2 января 2006 года

Преамбула

Согласно § 11, абзац 3 Закона о создании Фонда «Прусское культурное наследие» и для передачи имущества бывшей земли Пруссия Фонду от 25 июля 1957 г. (BGBl. I S. 841) согласно статье 3 Третьего закона об упорядочении законодательства от 28 июня 1990 г. (BGBl. S. 1222) Совет Фонда утвердил 9 декабря 2005 года следующие Правила пользования Тайным государственным архивом прусского культурного наследия. Эти Правила пользования дополняют законодательные предписания Федерального закона об архивах, распространяющиеся соответствующим образом на Тайный государственный архив прусского культурного наследия.

§ 1

Наименование, управляющая организация, задачи

Тайный государственный архив прусского культурного наследия - это несамостоятельное в правовом отношении учреждение Фонда прусского культурного наследия. Являясь преимущественно историческим архивом, он предназначен для служебных целей, научно-исторических, краеведческих, частных или коммерчески мотивированных исследований, а также для информирования общественности путем публикаций и выставок. Для этого ему передаются документы, акты и регистрационные книги, карты, иллюстрации и прочие соответствующие носители информации, которые упорядочиваются, описываются и сохраняются в нем с обеспечением доступа для пользования.

§ 2

Отношения пользования, права пользования, допуск

1. Данные Правила пользования независимо от общих Правил внутреннего распорядка и Правил внутреннего распорядка Тайного государственного



архива прусского культурного наследия регулируют общественно-правовые отношения между архивом и пользователями.

2. Пользование осуществляется путем личного ознакомления в исследовательском зале Тайного государственного архива прусского культурного наследия, посредством устных и письменных запросов, а также заказов на репродукции.

Правом пользования обладают физические и юридические лица с какой-либо из указанных в § 1 целей, если они гарантируют соблюдение данных Правил пользования.

Доступ юридическим лицам предоставляется в случае, если они подают заявление от имени имеющего право подписи лица, подтверждающего свою личность, предъявив официальное удостоверение (удостоверение личности, паспорт или служебное удостоверение).

3. Для разрешения на пользование подается заявление на специальном бланке в Тайный государственный архив прусского культурного наследия. Персональные данные подтверждаются предъявлением официального удостоверения (удостоверения личности, паспорта или служебного удостоверения). Цель и предмет пользования должны быть указаны точно.

Решение по поданному заявлению принимает директор Тайного государственного архива прусского культурного наследия или уполномоченное на это лицо. Если в исследовательском зале все рабочие места заняты, допуск может быть временно закрыт. Разрешение на пользование действительно только для указанной цели и предмета на текущий календарный год. Собственноручной подписью на заявлении пользователь признает Правила пользования, Правила начисления оплаты и Правила внутреннего распорядка. Одновременно он выражает свое согласие на регистрацию и сохранение на электронных носителях следующих персональных данных в документации пользователя:

- фамилия, имя, дата рождения, адрес местожительства (для иногородних пользователей: адрес в Берлине или земле Бранденбург),
- профессия (для студентов: основной предмет обучения),
- цель и предмет пользования Тайным государственным архивом прусского культурного наследия.

Обработка этих персональных данных осуществляется согласно положениям Федерального закона об охране данных.

4. О любом изменении фамилии и адреса местожительства в период пользования должно быть немедленно сообщено архиву.
5. Если пользование Тайным государственным архивом прусского культурного наследия осуществляется на основании устных, телефонных



или письменных запросов, необходимо в точности указать цель и предмет пользования. Пользователю в соответствующей форме будет сообщено, что на данный вид пользования также распространяются Правила пользования, которые должны им соблюдаться. При этом особо указывается на § 4 № 2 и № 7 Правил пользования.

Право на получение справочной информации, выходящую за пределы уровня поисковых, применительно к уровню архивных материалов отсутствует; в особенности в тех случаях, когда данная справочная информация выдается бесплатно.

§ 3

Время работы и выдачи консультаций

О времени работы и выдачи консультаций Тайный государственный архив прусского культурного наследия сообщает в соответствующей форме. По производственным причинам исследовательский зал может быть временно закрыт. Об этом пользователи - по возможности - своевременно уведомляются путем вывешенного объявления и т. п.

§ 4

Пользование, заказ материалов

1. Пользование архивными материалами, рукописными или машинописными средствами их поиска, а также библиотечным фондом Тайного государственного архива прусского культурного наследия возможно только в исследовательском зале архива по адресу Archivstraße 12-14 в районе Берлин-Далем. Выносить архивные материалы, указанные средства поиска и библиотечные экземпляры из этих помещений запрещено. Выдача за пределы здания невозможна.

Отправка архивных материалов для пользования ими в другом архиве в целом не производится. Исключительные решения выносятся директором Тайного государственного архива прусского культурного наследия.

2. Для пользования действуют Правила начисления оплаты Тайного государственного архива прусского культурного наследия.
3. Перед каждым использованием пользователь обязан обратиться к дежурному по залу и зарегистрироваться в журнале пользования. При нескольких пользованиях в течение одного дня достаточно одной регистрации.
4. Библиотека Тайного государственного архива прусского культурного наследия является присутственной библиотекой и также находится в распоряжении пользователей архива. Ее библиотечный фонд может быть



заказан только для пользования в исследовательском зале Тайного государственного архива прусского культурного наследия.

Пользователи архива могут также заказать экземпляры из библиотечного фонда общества HEROLD для пользования в исследовательском зале Тайного государственного архива прусского культурного наследия. Пользование этим библиотечным фондом для членов общества HEROLD осуществляется согласно внутренним правилам этого общества.

5. Пользователь определяет нужные ему архивные или библиотечные материалы с помощью поисковых средств и заказывает их, используя имеющиеся бланки заказа.

Право на предоставление архивных или библиотечных материалов, а также поисковых средств в их первоначальном сохранившемся виде отсутствует. В интересах сохранности оригиналов следует по возможности пользоваться репродукционными формами.

Количество одновременно выдаваемых архивных или библиотечных материалов по производственным причинам может быть ограничено. Использованные рукописные или машинописные поисковые средства в интересах других пользователей после ознакомления должны быть незамедлительно возвращены дежурному по залу, а их аналоговые репродукции должны быть возвращены на свое место в исследовательском зале.

6. Исключено пользование архивными и библиотечными материалами,
 - а) состояние восстановления или сохранности которых не допускает пользование,
 - б) пользование которыми нарушает права сторонних лиц.
7. При пользовании архивными материалами действует соответствующим образом § 5 Федерального закона об архивах. Установление личных данных согласно § 5 абз. 2 Федерального закона об архивах осуществляется пользователем. Для исключений из этого правила согласно § 5 абз. 5 Федерального закона об архивах требуется особое разрешение директора Тайного государственного архива прусского культурного наследия.

Пользователь обязан письменно взять на себя обязательство при использовании сведений, полученных из архивных материалов, соблюдать права персональной защиты, права использования и авторские права, а также требующие защиты интересы сторонних лиц, и в случае нарушений освободить Тайный государственный архив прусского культурного наследия от ответственности.

8. В сроки оказания консультативной помощи к услугам пользователей предоставляются специалисты. Консультации в основном представляют



собой указания на соответствующие архивные материалы и литературу, а также предоставление соответствующих поисковых средств.

Если пользователи желают привлечь к своей работе других лиц в качестве помощников или доверенных лиц, то эти лица также обязаны подать заявление на пользование согласно § 2 № 3 настоящих Правил пользования.

§ 5

Общие обязанности и ответственность пользователей

1. Каждый пользователь обязан вести себя так, чтобы в результате его поведения другие пользователи, а также сотрудники Тайного государственного архива прусского культурного наследия не ограничивались в их законных правах и не возникали препятствия общему процессу пользования. Все пользователи обязаны следовать положениям настоящих Правил пользования, Правил внутреннего распорядка, Правил начисления оплаты, а также распоряжениям персонала архива.

Правила внутреннего распорядка устанавливаются директором Тайного государственного архива прусского культурного наследия по согласованию с президентом Фонда прусского культурного наследия. При пользовании Тайным государственным архивом прусского культурного наследия пользователь признает Правила внутреннего распорядка.

2. Пользователи обязаны обращаться с архивными и библиотечными материалами согласно § 4 Правил внутреннего распорядка Тайного государственного архива прусского культурного наследия аккуратно и осторожно, предохраняя их от любых повреждений.
3. Техническими приборами для заметок, выписок или транскрипций разрешается пользоваться в исследовательском зале только при условии, что их применение не мешает другим пользователям. Собственные технические репродукционные приборы (в частности, цифровые камеры, сканеры, мобильные телефоны и проч.) запрещены.
4. За повреждения и утерю архивных или библиотечных материалов, возникшие в процессе пользования, ответственность несет пользователь.
5. При каждой публикации (печатью или прочим репродуцированием), основанной на значительном использовании архивных или библиотечных материалов Тайного государственного архива прусского культурного наследия, архиву сразу после выхода без напоминания и бесплатно должен быть прислан один обязательный экземпляр.



§ 6

Право контроля Тайного государственного архива

Сотрудники Тайного государственного архива прусского культурного наследия имеют право

1. попросить каждого пользователя предъявить удостоверение личности с фотографией,
2. ознакомиться с содержимым папок, сумок и проч., а также с принесенными печатными изданиями и прочими материалами,
3. проверять материалы, имеющиеся на рабочих местах пользователей.

§ 7

Ответственность Тайного государственного архива прусского культурного наследия

Тайный государственный архив прусского культурного наследия не несет ответственность за ущерб, возникший по причине неправильного, неполного или запоздалого оказания услуг.

§ 8

Репродукции

1. В пределах возможного Тайный государственный архив прусского культурного наследия принимает письменные заказы на репродукции из своего архивного и библиотечного фонда, если это позволяет состояние соответствующего документа, и этому не препятствуют требования защиты интересов сторонних лиц. Заказы должны подаваться на предусмотренных для этого формулярах.

Изготовление репродукций пользователями в целом не допускается. Исключения возможны только с разрешения директора.

2. Оплата за заказанные в письменной форме репродукции производится выдавшим заказ пользователем. Размер оплаты указан в прайс-листе Тайного государственного архива прусского культурного наследия. Подлежащие уплате суммы должны быть выплачены при передаче заказанных репродукций.

Заказы на пересылку выполняются с предварительной оплатой. Почтовые расходы и стоимость упаковки оплачивает выдавший заказ пользователь.



Рекламации возможны только в течение 4 недель после получения материалов с предъявлением рекламированных экземпляров.

3. Репродукции, изготовленные по заказу пользователей Тайного государственного архива прусского культурного наследия, предназначаются только для прямого личного пользования выдавших заказ.

Все права пользования и реализации на предоставленные репродукции принадлежат Тайному государственному архиву прусского культурного наследия. Передача или предоставление в пользование сторонним лицам, а также размножение любого рода (репродуцирование, копирование, оцифровка, дубликация, архивирование, сканирование, сохранение на носителях и т. п.) с целью передачи или предоставления в пользование сторонним лицам запрещены. Цифровые репродукции непосредственно после личного использования должны быть без напоминания удалены.

Для любого использования репродукций, выходящего за рамки личного пользования, в особенности для публикации требуется разрешение Тайного государственного архива прусского культурного наследия.

Эти правила распространяются на все репродукции, предоставленные в распоряжение Тайным государственным архивом прусского культурного наследия. Они действуют также в том случае, если иллюстративный материал приобретает через сторонних лиц или из других источников.

4. Если пользователь желает использовать репродукции в коммерческих целях, для этого требуется предварительное разрешение Тайного государственного архива прусского культурного наследия. Кроме того, коммерческое использование должно быть оплачено Архиву фотодокументов прусского культурного наследия, Märkisches Ufer 16-18, 10179 Berlin.

§ 9

Исключение из пользователей

В случае серьезного или повторного нарушения пользователем Правил пользования или Правил внутреннего распорядка, а также невыполнения распоряжений сотрудников Тайного государственного архива прусского культурного наследия, либо в случае, если в силу особых обстоятельств продолжение отношений пользования стало неприемлемым, Тайный государственный архив прусского культурного наследия путем письменного решения или устного распоряжения, повторяемого в письменной форме, имеет право временно или постоянно, частично или полностью исключить данного пользователя из пользователей с немедленным вступлением в силу. Все обязанности согласно Правилам пользования сохраняют силу также после исключения.



Исключение из пользователей может быть опротестовано. Если Тайный государственный архив прусского культурного наследия не удовлетворит это опротестование, решение выносит президент Фонда прусского культурного наследия в качестве следующей вышестоящей инстанции посредством решения, подлежащего оплате на основании Правил начисления оплаты Тайного государственного архива прусского культурного наследия.

§ 10

Подача жалоб

Жалобы должны подаваться в письменной форме на имя директора Тайного государственного архива прусского культурного наследия.

§ 11

Вступление в силу

Настоящие Правила пользования утверждены 9 декабря 2005 года советом Фонда прусского культурного наследия для Тайного государственного архива прусского культурного наследия и вступили в силу 2 января 2006 года.

Настоящим я объявляю о вступлении Правил пользования в силу.

Объявление о вступлении Правил пользования, а также Правил внутреннего распорядка и Правил начисления оплаты в силу осуществляется также соответствующим образом в Тайном государственном архиве прусского культурного наследия. По требованию их экземпляр будет выдан бесплатно.

Директор Тайного государственного архива прусского культурного наследия

Берлин, 30 декабря 2005 г.

(проф. д-р Юрген Клоостерхус)



Тайный государственный архив прусского культурного наследия

Правила начисления оплаты

(совместно с Правилами пользования и Правилами внутреннего распорядка от 9 декабря 2005 года)

действуют с 2 января 2006 года

§ 1

Сфера действия

Согласно данным Правилам взимается плата за пользование архивными и библиотечными материалами Тайного государственного архива прусского культурного наследия.

§ 2

Обязанности плательщика

По требованию Тайного государственного архива прусского культурного наследия пользователь обязан представить данные, необходимые для установления размера оплаты.

§ 3

Предметная бесплатность, освобождение от платы

Плата не взимается:

1. за пользование с научными или краеведческими целями;
2. за устные и простые письменные информационные сведения, не требующие обращения к архивным или библиотечным поисковым средствам;
3. в случаях, предусмотренных § 7 № 2 - 4 Закона об административных расходах.



§ 4

Оплата за услуги архивных рефератов и библиотечные услуги

За письменные ответы на устные или письменные запросы, не служащие общим научно-историческим или краеведческим, а частным или коммерчески мотивированным (в частности, семейно-историческим) исследованиям, взимается оплата. При этом ответы выдаются в целом на каталожном уровне. Размер оплаты рассчитывается независимо от успеха или неудачи поиска в соответствии с затраченным на обработку временем.

За письменные информационные сведения или поиски архивных и библиотечных материалов взимается:

за каждые начатые полчаса 16, 00 €

§ 5

Оплата за решения по опротестованию

За составление решения по опротестованию взимается паушальный сбор за административные расходы в размере 60, 00 €.

§ 6

Общие положения по затратам

В остальном действует Федеральный закон об административных затратах.

§ 7

Вступление в силу

Настоящие Правила начисления оплаты утверждены 9 декабря 2005 года советом Фонда прусского культурного наследия для Тайного государственного архива прусского культурного наследия и вступили в силу 2 января 2006 года.

Настоящим я объявляю о вступлении настоящих Правил начисления оплаты в силу.

Объявление о вступлении Правил начисления оплаты в силу осуществляется также соответствующим образом в Тайном государственном архиве прусского культурного наследия. По требованию их экземпляр будет выдан бесплатно.

Директор Тайного государственного архива прусского культурного наследия

Берлин, 30 декабря 2005 г.

(проф. д-р Юрген Клоостерхус)



Прайс-лист

1. Оплата за услуги фотолаборатории

Репродукции, изготовленные по заказу пользователей фотолабораторией Тайного государственного архива прусского культурного наследия, предназначаются только для прямого личного пользования выдавших заказ.

Все права пользования и реализации на предоставленные репродукции принадлежат Тайному государственному архиву прусского культурного наследия. Передача или предоставление в пользование сторонним лицам, а также размножение любого рода (репродуцирование, копирование, оцифровка, дубликация, архивирование, сканирование, сохранение на носителях и т. п.) с целью передачи или предоставления в пользование сторонним лицам запрещены. Цифровые репродукции непосредственно после личного использования должны быть без напоминания удалены.

Для любого использования репродукций, выходящего за рамки личного пользования, в особенности для публикации требуется разрешение Тайного государственного архива прусского культурного наследия. Иллюстрации в публикациях подлежат оплате, если они служат коммерческим целям.

Эти правила распространяются на все репродукции, предоставленные в распоряжение Тайным государственным архивом прусского культурного наследия. Они действуют также в том случае, если иллюстративный материал приобретает через сторонних лиц или из других источников.

Оплата за воспроизведение архивных материалов в коммерческих целях взимается фотоархивом прусского культурного наследия согласно приведенному ниже прайс-листу.

Исполнение	Код	Формат	€ за шт.	прежняя цена
Черно-белый негатив				
Микрофильм* (для оригиналов до макс. 60 x 80 см)	M	32 x 40 мм	0,50	0,50
Малый формат	KB	24 x 36 см	2,00	2,00
Рулонная пленка	R6	6 x 7 см	4,00	3,50
Плоская пленка	P9	9 x 12 см	8,00	6,10
Плоская пленка	P13	13 x 18 см	12,00	12,70

* Из переплетенных архивных материалов по консервационным причинам ксерокопии не изготавливаются; могут быть изготовлены только микрофильмы, фотографические или цифровые снимки.



Трехмерные оригиналы (например, тома документов, книги, грамоты, печати, документы с печатями, монеты, медали) и снимки с тяжеловесных оригиналов

Малый формат KBS 24 x 36 мм 4,00 3,00

Исполнение	Код	Формат	€ за шт.	прежняя цена
Рулонная пленка	R6S	6 x 7 см	6,00	6,10
Плоская пленка	P9S	9 x 12 см	12,00	12,20
Плоская пленка	P13S	13 x 18 см	25,00	25,50

Черно-белые слайды**

Рулонная пленка DS6 6 x 7 см 7,00 6,10

** процесс Agfa-Scala 200X

Черно-белый позитив

Бумага для документов	D4	DIN A4	2,00	2,00
	D3	DIN A3	4,00	4,00
	D2	DIN A2	8,00	7,60
Полиэтилен. бумага	PE13	13 x 18	2,50	2,00
	PE18	18 x 24	4,00	4,50
	PE24	24 x 30	7,00	5,10
	PE30	30 x 40	12,00	12,70
	PE40	40 x 50	18,00	20,40
	PE50	50 x 60	25,00	28,10

Барит-бумага	B13	13 x 18	4,00	4,00
в будущем см.	B 18	18 x 24	6,00	6,10
WL по запросу	B 24	24 x 30	10,00	9,20

Копии на считывающем или лазерном принтере

Возможно только при наличии имеющихся или ранее выполненных микрофильмов либо ранее выполненных цифровых снимков, выполненных сканером в черно-белом изображении.



Станд. бумага	RP4	DIN A 4	0,30	0,30
	RP3	DIN A3	0,50	0,50

Исполнение	Код	Формат	€ за шт.	прежняя цена
------------	-----	--------	----------	--------------

Ксерокопии*

Станд. бумага	X4	DIN A4	0,30	0,30
	X3	DIN A3	0,50	0,50

* Из переплетенных архивных материалов по консервационным причинам ксерокопии не изготавливаются; могут быть изготовлены только микрофильмы, фотографические или цифровые снимки.

Копирование микрофильмов

DUP	за метр	1,00	(миним. цена 3,00 €)
-----	---------	------	----------------------

Цветной негатив

Плоская пленка	CN9	9 x 12 см	12,00	10,20
Плоская пленка	CN13	13 x 18 см	18,00	15,30

Цветные слайды

Малый формат	CD24	24 x 36 мм (без рамки)	3,00	3,00
Рулонная пленка	CD6	6 x 7 см	6,00	6,10
Плоская пленка	CD9	9 x 12 см	12,00	10,20
Плоская пленка	CD13	13 x 18 см	18,00	15,30

Трехмерные оригиналы (например, тома документов, книги, грамоты, печати, документы с печатями, монеты, медали) и снимки с тяжеловесных оригиналов

Малый формат	CD24S	24 x 36 мм (без рамки)	7,00	4,60
Рулонная пленка	CD6S	6 x 7 см	12,00	10,20
Плоская пленка	CD9S	9 x 12 см	24,00	20,40
Плоская пленка	CD13S	13 x 18 см	32,00	30,60

Цифровые снимки сканером в черно-белом изображении*

(для оригиналов до макс. 60 x 80 см)



AS 0,50*
(миним. цена 4,00 €)

* Из переплетенных архивных материалов по консервационным причинам ксерокопии не изготавливаются; могут быть изготовлены только микрофильмы, фотографические или цифровые снимки.

Исполнение	Код	Формат	€ за шт.
------------	-----	--------	----------

Цифровые снимки в цветном изображении

DIG	18,00
-----	-------

Трехмерные оригиналы (например, тома документов, книги, грамоты, печати, документы с печатями, монеты, медали) и снимки с тяжеловесных оригиналов

DIGS	32,00
------	-------

Цветное сканирование в проходящем свете

Возможно только при имеющихся или ранее изготовленных снимках (сканирование микрофильмов и негативов малого формата, а также малоформатных слайдов в черно-белом и цветном изображении невозможно).

SCAN	18,00
------	-------

Цветная цифровая печать

Возможно только при имеющихся или ранее изготовленных цифровых цветных снимках или цветных сканированных в проходном свете изображениях.

Бумага для струйных принт.DP4	DIN A4	8,00
-------------------------------	--------	------

DP3	DIN A3	14,00
-----	--------	-------

Дополнительно к заказанным услугам по цветному сканированию в проходном свете и цветной цифровой печати взимается плата за оригиналы на пленке (за исключением микрофильмов и негативов малого формата, а также малоформатных слайдов в черно-белом и цветном изображении, сканирование которых невозможно) с целью оцифровки, а также, если потребуются, плата за цветное сканирование в проходном свете с целью цветной цифровой печати.

По консервационным причинам Тайный государственный архив прусского культурного наследия сохраняет за собой право определить вид исполнения - ксерокопия, (репро-) фотография или прямая цифровая съемка, а также отклонить заказ или часть заказа, в том числе и после его принятия. Из переплетенных архивных материалов по консервационным причинам ксерокопии не выполняются; могут быть выполнены только (репро-) фотографические или цифровые снимки. С архивных материалов, снятых защищенной пленкой, новые снимки не выполняются.



Особые услуги

Увеличения в формате 1:1 оригиналов, за каждый мотив наценка 4,00 €

Прочие услуги, например, настольные снимки, окрашивание, факсимиле или монтаж по запросу. За каждые начатые четверть часа работы, требуемой для выполнения заказа, взимается 7,50 €.

Прием заказов в исследовательском зале

понедельник, вторник с 8:00 до 15:00

среда, четверг с 8:00 до 17:00

пятница с 8:00 до 14:00

Условия оплаты

Репродукции при предполагаемой цене заказа свыше 10,00 € выдаются или высылаются только на условиях предоплаты.

Если предполагаемая цена заказа превышает 80,00 €, за обработку заказа взимается предплата в размере 50 % общей цены заказанных репродукций, определяемой по данному прайс-листу. Цена заказа определяется заказчиком.

При заказах с пересылкой дополнительно подлежат оплате расходы на упаковку и почтовый сбор. Пересылка осуществляется на риск заказчика.

Время работы кассы для получения заказов

с понедельника по среду 10:00 - 12:00, 13:00 - 15:00

четверг 10:00 - 12:00, 13:00 - 18:00

пятница 10:00 - 12:00

2. Оплата услуг за пользование зданием

По согласованию с управлением и по разрешению директора лекционный зал в бельэтаже здания архива (с прилегающим буфетом, зимним садом и террасой) может быть арендован для проведения научных симпозиумов. В каждом отдельном случае заключается договор на аренду. Размер оплаты:

за мероприятия длительностью до 3 часов	260, 00 €
за каждый последующий начатый час мероприятия	80, 00 €

В отдельных обоснованных случаях возможны скидки на оплату.



Тайный государственный архив прусского культурного наследия

Правила внутреннего распорядка

(совместно с Правилами пользования и Правилами начисления
оплаты от 9 декабря 2005 года)

действуют с 2 января 2006 года

Сотрудники Тайного государственного архива прусского культурного наследия стремятся оказывать поддержку его пользователям в вопросах пользования и исследовательской работе, а также обеспечить Вам при этом приятное пребывание в здании по адресу Archivstraße 12 – 14. Для осуществления данной цели служат также настоящие Правила внутреннего распорядка, дополняющие Правила пользования и Правила начисления оплаты Тайного государственного архива прусского культурного наследия от 9 декабря 2005 года.

Архивные материалы, как правило, являются уникальными документами, которые в случае потери или повреждения заменить невозможно. Поэтому Тайный государственный архив прусского культурного наследия равным образом стремится обеспечить доступ к своему архивному и библиотечному фонду, одновременно сохраняя его в наилучшем возможном состоянии. Так как, однако, каждое пользование архивными и библиотечными материалами представляет собой для них нагрузку, в настоящих Правилах внутреннего распорядка, в особенности в § 4, наряду с указаниями даны также рекомендации по поведению в исследовательском зале.

§ 1

Общие положения

- Пользуясь Тайным государственным архивом прусского культурного наследия, Вы признаете в качестве обязательного требования настоящие Правила внутреннего распорядка в их действующей редакции независимо от общего права пользования зданием.
- В общих интересах мы просим Вас вести себя так, чтобы не ущемлять законные права как других пользователей, так и сотрудников Тайного государственного архива прусского культурного наследия.
- Вы обязаны следовать указаниям персонала архива.
- В случае нарушения Правил внутреннего распорядка Вам будет выдан запрет на посещение.



§ 2

Гардероб; ответственность и исключение ответственности

- Приносить с собой верхнюю одежду, зонты, чемоданы, сумки и рюкзаки в исследовательский зал запрещено. Для их хранения служат предоставляемые Вам бесплатно в распоряжение гардеробные шкафы, ключи для которых выдаются при входе.
- Хранящиеся в гардеробных шкафах вещи должны быть забраны оттуда в тот же день, самое позднее после закрытия исследовательского зала. Не забранные предметы рассматриваются как найденные и подлежат сдаче в полицию.
- Тайный государственный архив прусского культурного наследия не несет ответственности за принесенные Вами вещи, в особенности за предметы одежды и багаж, не хранящиеся в запертых гардеробных шкафах.
- За утерю или повреждение вещей, хранящихся в запертых надлежащим образом гардеробных шкафах, архив несет ответственность в рамках законодательных предписаний лишь в том случае, если Вы сообщили об утере или повреждении в тот же день, и сумма ущерба не превышает 1000,00 €. Ответственность за небрежное отношение, а также за деньги и прочие ценные предметы в целом исключена, как и ответственность за утерю и повреждения, возникшие по причине неразрешенного проникновения сторонних лиц в запертые гардеробные шкафы.
- За утерю ключа от гардеробного шкафа взимается плата в размере стоимости приобретения нового ключа.

§ 3

Продукты питания, напитки, курение, телефонные звонки

- Принимать пищу, пить и курить разрешается только в специально указанных местах или помещениях.
- Приносить с собой в исследовательский зал продукты питания, сладости и т. п. и принимать их там в пищу запрещено.
- Пользоваться мобильными телефонами в исследовательском зале не разрешается. Кроме того, там у этих аппаратов должен быть отключен звук, чтобы сигналы вызова не мешали другим пользователям. За пределами исследовательского зала, т. е. в коридорах и фойе звонки по мобильному телефону разрешены.



§ 4

Пользование в исследовательском зале

- В исследовательском зале в общих интересах должна соблюдаться максимально возможная тишина. Поэтому не мешайте другим пользователям разговорами и т. п.
- После предварительной регистрации Вам могут быть зарезервированы рабочие места в исследовательском зале. Право на зарезервированное подобным образом место теряет силу, если оно не будет занято в течение двух часов после открытия исследовательского зала или не будет использовано дольше одного часа после первого занятия. В таком случае место может быть предоставлено персоналом архива в распоряжение другим пользователям.
- По возможности вымойте руки до и - в целях охраны Вашего собственного здоровья - также *после* пользования архивными или библиотечными материалами. *Перед* использованием не применяйте, пожалуйста, при этом крем для рук.
- Если при работе с архивными или библиотечными материалами (например, при их открытии) возникнут технические сложности, поручите устранить их дежурному персоналу в зале. Аналогично, коллеги в пунктах выдачи документов или книг окажут Вам помощь, если у Вас возникнут проблемы с упаковкой архивных или библиотечных материалов после пользования.
- О замеченных Вами или предполагаемых повреждениях, пробелах или утрате листов в архивных или библиотечных материалах немедленно сообщите дежурному по залу.
- Вам запрещается менять порядок расположения архивных и библиотечных материалов (например, вынимая отдельные листы текста). Архивные и библиотечные материалы с находящимися в них отдельными листами текста должны быть сданы точно в том же порядке расположения, что и при их выдаче.
- Избегайте любых ненужных нагрузок на архивные или библиотечные материалы (например, опираясь локтями и ладонями на пергаменты и бумагу или обрисовывая линии пальцами).
- Перелистывая архивные или библиотечные материалы, переворачивайте их осторожно, не сlundявя при этом пальцы – в том числе, и для охраны Вашего здоровья!
- Пользуйтесь пергаментными документами, регистрационными книгами, фолиантами или скрепленными во многих местах актами с помощью подложек, закладок или утяжелителей, которые Вы получите у дежурного по залу.



-
- Категорически запрещается класть друг на друга в стопку документы, открытые папки и регистрационные книги.
 - Запрещается использовать архивные или библиотечные материалы в качестве опорных поверхностей для записи.
 - Карты, схемы и плакаты большого формата просматривайте только на картографическом столе.
 - Запрещается делать в архивных или библиотечных материалах записи и отметки, удалять имеющиеся в них пометки либо переводить архивные или библиотечные материалы на кальку.
 - В качестве закладок используйте только выданные дежурным по залу полоски бумаги.
 - Для рукописных заметок, выписок и транскрипций используйте по возможности только карандаши, которые Вы, если потребуется, можете взять в пользование у дежурного по залу. Однако, до дальнейших распоряжений разрешается использовать также другие письменные принадлежности. В любом случае, формуляры для заказа должны быть заполнены черной или синей шариковой авторучкой.
 - Вам разрешено пользоваться для Ваших заметок, выписок и транскрипций собственной аппаратурой для электронной обработки данных, но на это могут быть наложены ограничения. Подобными и другими приборами (например, диктофонами, в том числе и в виде мобильных телефонов) можно пользоваться в исследовательском зале только при условии, что их применение не мешает другим пользователям.
 - Пользоваться собственными техническими репродуктивными приборами (например, цифровыми камерами, сканерами, в том числе и в виде мобильных телефонов, и проч.) не разрешается.
 - Предохраняйте архивные и библиотечные материалы от ненужного воздействия света, закрывая их перед перерывами в работе.
 - По окончании ежедневной работы уберите рабочие места и сдайте взятые архивные и библиотечные материалы обратно в соответствующих местах выдачи. Исключения возможны только по согласованию с дежурными по залу.
 - Архивные и библиотечные материалы могут быть зарезервированы для Вас на последующие 14 дней. Если же они, однако, в течение этого срока не будут снова использованы Вами, они подлежат возврату в хранилища.



§ 5 Прочее

- Если Вы хотите сфотографировать в личных целях Тайный государственный архив прусского культурного наследия внутри или снаружи, уведомьте предварительно дежурного по залу, чтобы он, если потребуется, запросил разрешение директора.
- Для коммерческих фото- и киносъемок необходимо подать заявление в Тайный государственный архив прусского культурного наследия и, если потребуется, получить на это разрешение директора. Съемки, как правило, подлежат оплате.
- Брать с собой животных - за исключением собак-поводырей - в Тайный государственный архив прусского культурного наследия запрещается.

§ 6 Вступление в силу

Настоящим я объявляю о вступлении настоящих Правил внутреннего распорядка в силу.

Объявление о вступлении настоящих Правил внутреннего распорядка в силу осуществляется также соответствующим образом в Тайном государственном архиве прусского культурного наследия. По требованию их экземпляр будет выдан бесплатно.

Директор Тайного государственного архива прусского культурного наследия

Берлин, 30 декабря 2005 г.

(проф. д-р Юрген Клоостерхус)